

**Ministria e Arsimit dhe Shkencës (MASH) sipas Ligjit 02/L-67 për botimin e teksteve  
shkollore dhe materialeve mësimore**

**shpall**

**Konkurs për tekstet shkollore dhe materialet mësimore  
për klasat 4 dhe 9**

**1. PËRGATITJA E TEKSTEVE SHKOLLORE DHE MATERIALEVE MËSIMORE**

MASH ka planifikuar të shpallë konkurs për tekstet shkollore dhe materialet mësimore për të gjitha klasat, të shpërndarë në faza, sipas planit për botim, për të kompletuar procesin në tërësi deri në vitin shkollor 2022/2023. Në këtë fazë, MASH shpall konkurs për tekstet shkollore dhe materialet mësimore për **klasën e 4-të** dhe **të 9-të**, si në vijim:

**Tekstet për klasën e katërt**

<b>Fusha kurrikulare</b>	<b>Lënda</b>	<b>Teksti shkollor/materiali mësimor</b>
<b>Gjuhë dhe komunikim</b>	Gjuhë shqipe	Gjuhë shqipe
	Turkçe	Turkçe
	Bosanski	Bosanski jezik
<b>Artet</b>		Edukatë figurative
		Edukatë muzikore
		Resim Egitimi
		Muzik Egitimi
		Likovno Vaspitanje Muzicko Vaspitanje
<b>Matematikë</b>		Matematikë
<b>Shkencat natyrore</b>		Njeriu dhe natyra
<b>Shoqëria dhe mjedisi</b>		Shoqëria dhe mjedisi
<b>Jeta dhe puna</b>		Shkathtësitë për jetë
<b>Edukata fizike, sportet dhe shëndeti</b>		Edukata fizike, sportet dhe shëndeti

## Tekstet për klasën e nëntë

<b>Fusha kurrikulare</b>	<b>Lënda</b>	<b>Teksti shkollor/materiali mësimor</b>
<b>Gjuhë dhe komunikim</b>	Gjuhë shqipe	Gjuhë shqipe (libër i integruar)
	Turkçe	Turkçe
	Bosanski Jezik	Bosanski jezik
<b>Artet</b>	Arti muzikor	Art muzikor
	Arti figurativ	Art figurativ
		Resim Egitimi
		Muzik Egitimi
		Likovno Vaspitanje
		Muzicko Vaspitanje
<b>Matematikë</b>	Matematikë	Matematikë
<b>Shkencat natyrore</b>	Kimi	Kimi
	Biologji	Biologji
	Fizikë	Fizikë
<b>Shoqëria dhe mjedisi</b>	Historia	Histori
	Gjeografia	Gjeografi
	Edukata qytetare	Edukatë qytetare
		Tarih
		Istorija
<b>Jeta dhe puna</b>	Teknologji me TIK	Teknologji me TIK
<b>Edukata fizike, sportet dhe shëndeti</b>	Edukata fizike, sportet dhe shëndeti	Edukata fizike, sportet dhe shëndeti

## **2. KRITERET E APLIKIMIT DHE PËRZGJEDHJES**

Përzgjedhja e dorëshkrimeve për botim zhvillohet në tri faza: paravlerësimi, vlerësimi dhe vendimi për botim. Çdo dorëshkrim do të paravlerësohet për t'u siguruar që kërkesat themelore janë plotësuar dhe se janë në përputhshmëri me legjislacionin në fuqi dhe dokumentet e mëposhtme:

1. Ligjin për botimin e teksteve shkollore, mjeteve mësimore, lektyrës shkollore dhe të dokumentacionit pedagogjik
2. Kornizën Kurrikulare të Kosovës
3. Kurrikulat bërthamë:
  - 3.1 Për klasën përgatitore dhe arsimin fillor
  - 3.2 Për arsimin e mesëm të ulët:
  - 3.3 Për arsimin e mesëm të lartë
4. Planprogramet lëndore
5. Standardet për tekste shkollore.

Dorëshkrimet të cilat në fazën e paravlerësimit konstatohet se nuk janë në përputhje me

legjislacionin në fuqi dhe dokumentet e lartpërmendura, nuk kalojnë për shqyrtim në fazën e dytë të vlerësimit.

## 2.1 KËRKESA TË PËRGJITHSHME PËR DORËSHKRIMIN

2.1.1 Dorëshkrimi është i koduar dhe ***nuk përmban asnjë shenjë/ informatë apo të dhënë që identifikon autorin apo shtëpinë botuese.***

2.1.2 Për secilën lëndë mësimore duhet të dorëzohen ***libri bazë për nxënës (obligativ), libri i mësimdhënësit (obligativ)*** dhe ***materialet mësimore plotësuese (joobligative).***

2.1.2.1 Libri për mësimdhënësin duhet të përmbajë:

- Udhëzime për zbatimin e metodologjive të ndryshme pedagogjike dhe shembuj për zhvillimin e njësive mësimore në harmoni me librin bazë për nxënës;
- Udhëzime për punë me nxënës me nivele dhe stile të ndryshme të nxënies që ndihmojnë arritjen e rezultateve të të nxënit dhe zhvillimin e kompetencave të përcaktuara me kurrikulë;
- Sugjerime për materiale që mund të përdoren për zhvillimin e njësive mësimore dhe përdorim të burimeve të tjera të informacionit;
- Libri për mësimdhënësin duhet të jetë në harmoni me programin mësimor dhe librin bazë për nxënës.

2.1.3 Dorëshkrimet ***duhet të përmbajnë referenca*** për të dhënat dhe burimet e informacionit që përmban teksti.

2.1.4 Ilustrimet, fotografitë, tabelat, grafikonet dhe lehtësuesit e tjerë pamorë të njësive mësimore ***duhet të jenë kualitative, të kenë rezolucion të mirë, të jenë relevante për njësinë mësimore dhe moshën e nxënësve, të jenë origjinale, jo diskriminuese dhe paragjyquese, si dhe në përputhje me kontekstin kulturor të Kosovës.***

## 2.2 KËRKESA TË VEÇANTA PËR DORËSHKRIMIN

2.2.1 Teksti shkollor duhet të jetë në përputhje me planin dhe programin mësimor.

2.2.2 Teksti shkollor duhet të jetë në funksion të zotërimit të njohurive, shkathtësive dhe rezultateve të nxënit të parapara për lëndën dhe klasën përkatëse.

2.2.3 Teksti shkollor duhet të jetë i përshtatur me qëllimet edukative - arsimore dhe kompetencat e parapara me Kornizën kurrikulare për arsimin para universitar.

2.2.4 Teksti shkollor duhet të ofrojë përmbajtje në përputhje me të arriturat bashkëkohore të fushës së caktuar shkencore, metodologjinë e mësimit të lëndëve dhe përdorimin e terminologjisë profesionale.

2.2.5 Teksti shkollor respekton gjuhën standarde dhe rregullat e drejtshkrimit. Përjashtime mund të ketë vetëm kur përdoren fragmente nga literatura artistike dhe nga tekstet e dialektologjisë.

2.2.6 Teksti shkollor nxit të menduarit kritik dhe kreativ të nxënësve.

2.2.7 Aparatura didaktike e tekstit shkollor duhet të jetë në përputhje me kërkesat bashkëkohore për të nxënëit aktiv dhe kreativ.

2.2.8 Teksti shkollor përmban fjalor për interpretim të fjalëve dhe koncepteve të panjohura ose më pak të njohura.

2.2.9 Teksti shkollor u përshtatet moshës dhe karakteristikave zhvillimore të nxënësve.

2.2.10 Teksti shkollor ka funksion edukativ, e nxit raportin pozitiv ndaj shkencës/ diturisë, zhvillimit të identitetit nacional dhe qytetar, kulturor dhe të barazisë gjinore.

2.2.11 Teksti shkollor respekton barazinë gjinore, eliminon stereotipet dhe përdorimin e gjuhës diskriminuese.

### **2.3 TEKSTET PËR KOMUNITETET JOSHUMICË**

2.3.1. Tekstet fituese nga ky konkurs, në lëndët e përgjithshme, duhet të përkthehen dhe të botohen, nga shtëpitë botuese edhe në gjuhët e komuniteteve, që zbatojnë Kornizën Kurrikulare si dhe planet dhe programet mësimore të Republikës së Kosovës.

2.3.2. Tekstet shkollore për lëndët nacionale të komuniteteve joshumicë, duhet të botohen nga shtëpitë botuese të cilat janë fituese të konkursit për botim të teksteve për lëndët nacionale në gjuhën shqipe (Gjuhë, Art, Muzikë, Histori).

### **3. PROCEDURA E APLIKIMIT**

Faza e aplikimit është e hapur për shtëpitë botuese dhe autorët sipas kërkesave dhe procedurave të paraqitura në këtë konkurs.

Paketa e aplikimit duhet të përfshijë dokumentet e mëposhtme:

- 3.1.1. Dorëshkrimin e koduar të dorëzuar në 6 (gjashtë) kopje fizike të shtypur me ngjyrë dhe në kopje elektronike USB/CD në formatin PDF ose ËORD.
- 3.1.2. Formulari i aplikimit i plotësuar nga Shtëpia Botuese (Formulari i ofruar së bashku me këtë konkurs mund të shkarkohet nga uebfaqja e MASH)
- 3.1.3. Formulari i aplikimit të plotësuar nga Autori (Aneksi II i ofruar së bashku me Udhëzimet e Aplikimit, shkarkohet nga uebfaqen e MASH)
- 3.1.4. Deklaratën nën betim – e nënshkruar dhe e vulosur
- 3.1.5. Vërtetimin nga Administrata Tatimore
- 3.1.6. Vërtetimin nga Gjykata themelore
- 3.1.7. Certifikatën e regjistrimit të biznesit
- 3.1.8. Regjistrimin e numrit fiskal

### 3.1.9. Regjistrimin e TVSH-së.

Paketa e aplikimit duhet të dorëzohet fizikisht. Dorëzimi bëhet në MASH në zyrën e Departamentit për Zhvillimin e Arsimit Parauniversitar deri më 30 prill 2021, jo më vonë se në orën 16:00.

Dorëshkrimet duhet të jenë të mbyllura në zarf. Autori/ja dhe/apo shtëpia botuese, mund të konkurrojnë vetëm me një dorëshkrim për tekst shkollor dhe material mësimor për klasën dhe lëndën e njëjtë.

Aplikacionet të cilat nuk i përmbajnë dokumentet e mësipërme, si dhe dorëshkrimet që nuk janë në përputhje me dokumentet e përcaktuara në pikën (2), me kërkesat e përcaktuara me pikat (2.1), (2.2) dhe (2.3) të këtij konkursi, nuk do të shqyrtohet.

Pyetjet në lidhje me këtë konkurs mund të dërgohen në gjuhën shqipe, serbe ose angleze në adresën [azize.sekiraqa@rks-gov.net](mailto:azize.sekiraqa@rks-gov.net) deri më 30 nëntor 2020. Të gjitha pyetjet dhe përgjigjet si dhe njoftimet tjera të rëndësishme për aplikuesit do të publikohen në uebfaqen e MASH jo më vonë se 30 ditë para mbylljes së afatit për dorëzimin e aplikacioneve.

MASH do të organizojë 4 sesione informuese për autorë dhe shtëpi botuese në këto data:

<b>Data</b>	<b>Vendi</b>
04-12-20	MASH, Kati i 4-të
15-12-20	MASH, Kati i 4- të
22-12-20	MASH, Kati i 4- të
11-01-21	MASH, Kati i 4- të

## Plani për Botimin e Teksteve Shkollore dhe Materialeve Mësimore 2020-22

<b>Klasa</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>
<b>0</b>		Shpallja në mars/prill Dorëzimi në shtator; Vlerësimi deri në janar 2022	Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>1</b>		Shpallja në mars/prill Dorëzimi në shtator; Vlerësimi deri në janar 2022	Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>2</b>		Shpallja në qershor/korrik	Dorëzimi në janar; Vlerësimi deri në prill; Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>3</b>	Përzgjedhja e recensentëve	Vlerësimi prej janar deri mars; Botimi për v.sh. 2021-2022	
<b>4</b>	Shpallja në tetor/nëntor	Dorëzimi në prill; Vlerësimi deri në korrik botimi për v.sh. 2021-2022	
<b>5</b>		Shpallja në maj/qershor; Dorëzimi në nëntor; Vlerësimi deri në janar/shkurt 2022	Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>6</b>		Shpallja në mars/prill; Dorëzimi në shtator; Vlerësimi deri në janar 2022	Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>7</b>		Shpallja në qershor/korrik	Dorëzimi në janar; Vlerësimi deri në prill; Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>8</b>	Përzgjedhja e recensentëve	Vlerësimi prej janar deri mars; Botimi për v.sh. 2021-2022	
<b>9</b>	Shpallja në tetor/nëntor	Dorëzimi në prill; Vlerësimi deri në korrik; Botimi për v.sh. 2021-2022	
<b>10</b>		Shpallja në mars/prill Dorëzimi në shtator; Vlerësimi deri në janar 2022	Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>11</b>		Shpallja në qershor/korrik	Dorëzimi në janar; Vlerësimi deri në prill; Botimi për v.sh. 2022-2023
<b>12</b>	Përzgjedhja e recensentëve	Vlerësimi prej janar deri mars; Botimi për v.sh. 2021-2022	